

## REDUCCION DE TARIFAS DE LUZ

### Momento doblemente oportuno

Hemos demostrado hasta la evidencia que las tarifas de luz impuestas por la Administración de las Usinas Eléctricas en el interior del país, son en extremo elevadas, lo que con nosotros ha sostenido la prensa interdepartamental. Nada podrá argumentar razonablemente la Administración de las Usinas, en defensa del mantenimiento de los precios abusivos que soporta la población de los pueblos de la República, ni sobre su desatención a los insistentes y fundados pedidos de rebaja de las tarifas vigentes.

Hoy contribuiría a la solución del problema mediante la unificación de tarifas, la falta absoluta de contadores, que obliga a las Usinas Eléctricas del Estado a no poder proveer, por falta de ellos, de fuerza motriz a quienes solicitan ese servicio, estando entorpecidos por igual motivo la habilitación de nuevas instalaciones de luz eléctrica.

Creemos sea este un momento doblemente oportuno para que la Administración de la UTE, unifique las tarifas de luz, pudiendo en consecuencia retirar muchos miles de contadores, con los que podría atender de inmediato todos los pedidos de servicios que tiene pendientes y que se originarán.

Con la solución que sugerimos, el pueblo tendría el beneficio de la justa rebaja que pide y espera, y a la vez terminaría, o quedaría subsanada en gran parte, la anomalía a que nos hemos referido.

## No es que hayan muerto..

Lloras a tus muertos con un desconuelo tal, que no parece sino que eres eterno. «Not dead, but gone before», dice bellamente el proloquio inglés. «No es que hayan muerto: se fueron antes».

Tu impaciencia se agita como loba hambrienta, ansiosa de devorar enigmas. ¿Pues no has de morir tú un poco después, y no has de saber por fuerza la clave de todos los problemas, que acaso es de una diáfana y deslumbradora sencillez?

«Se fueron antes...» ¿A que pretender interrogarlos con insistencia nerviosa?

Déjalos siquiera que sacudan el polvo del camino.

Déjalos siquiera que apacienten sus ojos en los verdes prados de la Paz.

El tren aguarda. ¿Por qué no preparar tu equipaje? Esta sería más práctica y eficaz tarea.

El ver a tus muertos es de tal manera cercano e inevitable,

que no debes alterar con la menor preocupación tus horas de reposo.

Ellos, con un concepto cabal del tiempo, cuyas barreras traspusieron de un solo ímpetu, también te aguardarán tranquilos.

Tomaron únicamente uno de los trenes anteriores.

«Not dead, but gone before...»

AMADO NERVO.

## El poder del hombre

«El trabajo encumbra a la humanidad sobre la bestia. Despierta las mieses de las pampas. Saca metal reluciente de los más negros antros. Convierte el barro en hogar, la canteira en estatua, el trapo en vela, el color en cuadro, la chispa en fragua, la palabra en libro, el rayo en luz, la catarata en fuerza, la hélice en alas. Su esfuerzo secular creó el poder del hombre sobre las fuerzas naturales, dominándolas primero, para utilizarlas después.»

JOSE INGENIEROS

## La cátedra de la tumba

Hay una escuela de filosofía que se levanta a la sombra de los cipreses seculares, en la gran ciudad del silencio. Su cátedra es la tumba. El mundo civilizado ha consagrado un día, en que su agitada vida detiene su vértigo y el hombre se acerca a esa cátedra, elocuente en su vértigo y el hombre se acerca a esa cátedra, elocuente en su severa majestad; se detiene el hombre junto a la tumba de sus muertos, atraído por ese espíritu de vida que no se ha extinguido... Reflexiona, medita u ora. Acaso su reflexión le hace meditar, acaso su meditación le invita a orar, mientras la voz de la tumba llega hasta el alma de los vivos.

«Lo que eres fui, lo que soy serás», dice esa voz atemporal y al pobre, al soberbio y al humilde. Aquí no hay castas, cla-

## Mañana se hará el reparto a los pobres

La Comisión de Asistencia Social de Invierno, de esta Sección, compuesta por el Médico de Servicio Público Dr. Pedro Repetto, Sr. Juez de Paz D. Mario A. Ardoíno y Directora de la Escuela Pública Sra. Everilda P. de Thomas, hace saber a las personas que se han inscripto para el reparto de ropas y comestibles, que éste tendrá lugar mañana domingo a las 9 horas y 30 en el local de la Comisaría Seccional.

Se advierte que el registro ha sido ya clausurado y que no podrá ser aumentado por haberse verificado ya la respectiva distribución de víveres y ropas.

ses, ni privilegios.

Y la razón humana frente a esa cátedra, se resiste a la convicción de que en el montón del osario común, estén sus pensamientos, sus ideales y sus ensueños, sus facultades creadoras y sus potencias espirituales, y exclama: ¡Más allá! Y al volver de la cátedra de la tumba con mucha cerrazón de lágrimas en los ojos y dolor de ausencia en el corazón, lleva en su alma la esperanza, mientras la voz del Creador le dice: Sí, hombre. Más allá.

MARIO A. ARDOINO.

## El Arco de Triunfo a Artigas y su Ejército

Grandes fiestas Patrióticas y Criollas se efectuarán el 9 y 10 del corriente en nuestra villa

Como ya se ha informado, se realizarán en el Sauce grandes fiestas patrióticas en los días 9 y 10 de Noviembre, con motivo de colocarse la piedra fundamental del Monumento a Artigas y a su Ejército, acto al que asistirán el Presidente de la República, sus ministros, miembros del Cuerpo Legislativo, así como las altas autoridades del departamento de Canelones y la Comisión Patriótica Nacional que preside el señor Héctor A. Gerona.

El programa oficial que tendrá lugar el domingo 10 de noviembre, dará motivos a una serie de actos de trascendencia patriótica y tradicionalista, al cual darán brillo las unidades del Ejército, cuerpo de voluntarios, una escuadrilla de aviones y varias bandas militares, que desfilarán frente al palco presidencial.

Como ya se ha dicho, las fiestas populares y criollas empezarán el día 9 de Noviembre por la tarde, para continuar el día 10 desde la mañana a la noche en el Parque Artigas, cediendo gentilmente para la realización de las mismas.

Tratándose de un beneficio a favor del Arco de Triunfo, se ha fijado el precio de entrada a la fiesta criolla en el Parque en \$ 0.50 con derecho al asado y en \$ 0.20 entrada general a la fiesta solamente.

Estas entradas están en venta en la Oficina de Propaganda de la Intendencia Municipal 18 de Julio y Paraguay, en la Farmacia Central, ubicada en el Hall de la Estación Central, en la Secretaría de la Comisión Nacional, calle Félix Laborde 2480, y en el Sauce, en la Sede del Comité local.

Debemos informar también que la Empresa del Ferrocarril Central, se adhirió entusiastamente a las fiestas programadas, y al efecto hará correr un tren de excursión fono-eléctrica el día 10 de noviembre, que saldrá de Central a las 8 y 30 de la ma-

(Sigue en la pág. 8)



**EL FARO**

PERIODICO REGIONAL INDEPENDIENTE

TALL. GRÁFICOS EL FARO SAUCE (Dpto. Canelones)  
 Con corresponsales en Santa Rosa, San Antonio, Toledo y Suárez.-Circulación departamental y en Montevideo. (Uruguay).

**TARIFA**

Mensual	\$ 0.25
Semestral	1.30
Anual	2.50

**SALUSTIANO GONZALEZ**

CONSTRUCTOR

Realiza trabajos a precios módicos

Sauce

**Se vende**

Chacra de 15 y 1/2 cuadras, situada cerca de la carret. frente al klm. 31 de la carretera al Sauce.

También se vende charret completamente ensillado o sin él. Precio de oportunidad.

Tratar con el Sr. Fco. del Rio, carret. al Sauce klm. 27,500.

Quiere Ud. vestir bien  
 Visite la Sastrería IDEAL de JULIO MENDEZ

Santa Rosa, Dpto. Canelones

**- Taller -  
 URUGUAY**

DE

**JOSE R. SILVA**

Una organización completa en reparación de carrocerías, al servicio de los automovilistas, establecida en el

SAUCE

Dpto. de Canelones

**Apareció MI CONSULTORIO RURAL**

Libro que contiene todo lo referente a Fruticultura, Aves, Flores, enfermedades de los animales. Pequeñas Industrias de la Chacra.—\$ 1.50 EL EJEMPLAR

Lo venden en Sauce: Vicente Peluffo, Giacusa y Silva y EL FARO.

**Granja y Bodega LA DOMINGA**

— DE —

**COSENTINO Hnos.**

Elabora vinos de calidad

Sauce

Canelones

**LIBROS**

Si no encuentra el libro que necesita, solicitenoslo.

De Constancio C. Vigil:

EL ERIAL, \$ 1.50; LOS QUE PASAN, \$ 0.80; ESLABONES, \$ 0.50.

Para los niños:

"MARTA Y JORGE", "COMPAÑERO" Y "ALMA NUEVA", \$ 1.00 cju.; "UPA" Y "MANGOCHO" \$ 0.90 cju.; Libritos de cuentos (84 títulos) 0.10 cju.

Especialmente recomendables:

"ENCICLOPEDIA ESCOLAR", \$ 3.00; "EL ARTE DE TEJER", 3.50; "NUEVO TRATADO TECNICO DE CORTE Y CONFECCION DEL VESTIDO," \$ 10.

Obras de la "BIBLIOTECA RODO", 0.50 el tomo  
 DESCUENTOS ESPECIALES AL POR MAYOR

SUSCRIPCION A LAS REVISTAS: "Atlántida", "Para Ti", "La Chacra", "Billiken", "El Gráfico" y "Tipperary", de Buenos Aires.

**Agencia General "Mentor"**

CASILLA CORREO 427 MONTEVIDEO

(Los pedidos de libros también pueden dirigirse a la "Casa Atlántida", Florida 643, Buenos Aires, República Argentina).





# PAGINA AMENA

A cargo de LUCERO

La correspondencia debe dirigirse a la Redacción de EL FARO, para Lucero

## LOLITA DICE:

Si la belleza estuviera solamente en la piel, las mujeres no tendríamos que trabajar tanto por hacerla salir a la cara.

—La manera de despedir al pretendiente latoso, es la de mencionar de manera indiferente su gran afición por las joyas costosas.

—Si algunas viejas le dieran a uno dinero en vez de consejos, el mundo puede que estuviere mucho mejor.

—Si el calor del sol ya no interesa, habrá que buscarle otra explicación a la brevedad de los trajes de baño.

—Todavía hay quien recuerde la época en que la muchacha que no tenía que ponerse, se quedaba en casa.

## Consejo a las damas

Cuidado mujeres, que cuando se comete un pecado, aunque nunca más se cometa otro, siempre os seguirán juzgando por aquél.

Es una impiedad de la vida, pero no se puede remediar, no se puede evitar. La reacción no vale, vale para tí, pero para tí sola. Tú sabes que ya nada te hará apartar de la virtud, pero para los demás, tú eres el pecado.

Y lo mismo le ocurre al hombre que se llevó un centavo ajeno; aunque lo devolviera dando cuatro más, mil más. No es el caso: sigue siendo ladrón.

Cuando la honra se pierde no se recupera: ni la virtud la compra ni el dinero la adquiere.

Nunca realices mal diciendo: «No se sabrá». Se sabe siempre; los hombres todo lo saben; se olvidarán de emplear la boca para comer, pero para hablar... jamás! jamás!—X.

## Psicología conyugal

No conocía el carácter de mi esposo—decía una recién casada

—hasta que le vi un día empeñado en abrocharse el botón del cuello».

¿Verdad que sí, señoras mías? ¿Quién de vosotras, desgraciadamente, no ha visto patear congestionado, ante el espejo, diciendo palabras poco recomendables, al marido, que hasta ese momento era un dechado de educación?

¡El botón del cuello!..Una cosa tan pequeña, tan insignificante, en la que nadie fija una atención especial.

Que puede perderse tan fácilmente.

Y, sin embargo, es la causa del primer gran desengaño.

## Hay que usar con discreción el colorrete

Un buen día la mujer reconoce que la vez que no se pinta no parece joven, que a sus propios ojos queda impresentable, y decide cambiar de plan de campaña. El aliño del rostro debe estribar en la conservación del cutis cuando naturalmente sea bello y en su mejoramiento cuando adolezca de ciertos defectos.

La simulación de lo bello tarde o temprano se manifiesta en un ruidoso fracaso. Nuestras lectoras deben dar la preferencia a todas aquellas recetas que sean curativas y usar la pintura con parquedad.

No somos enemigos del colorrete por espíritu de oposición. Una mujer bien pintada se nos antoja más hermosa. Lo que censuramos es el abuso de la pintura como pernicioso para el cutis y la falta de arte en distribuir el color, así como la cantidad de rojo o el tono de los polvos empleados.

Este arte de pintarse es muy personal y cada mujer debe suspender la sesión de pintura en cuanto haya embellecido el rostro. Enrojecerlo sistemáticamente es no tener la más mínima noción de lo bello. ¡Poco y con t-

no! Más polvo y menos cosméticos.

Tono suaves y no arrebolados.

## Que miran los hombre

En Estados Unidos donde la Estadística es una ciencia que se extiende a todos los dominios adquiriendo un desenvolvimiento impresionante, se han hecho cálculos muy curiosos acerca de lo que miran los hombres... en las mujeres.

Y estas observaciones, garantizadas por psiquiatras americanos nos enteran de que cada 1000 hombres.

500 se fijan en las piernas.

200 se fijan en los ojos.

100 se fijan en el busto.

40 se fijan en el vestido.

30 se fijan en las manos.

30 se fijan en los adornos.

30 se fijan en la cartera.

10 se fijan en los cabellos.

5 se fijan en los zapatos.

Total: 985. Y los quince que restan... ¿creen ustedes que no se fijan en nada?

La estadística es la que pregunta.

## Dicen que..

Uno de los más extraños castigos del mundo por homicidio se practican entre varias tribus africanas. Todo lo que piden al criminal es que produzca otra vida, por la que ha quitado. Por consiguiente, lo hacen vivir con la viuda o una hermana del difunto hasta que nazca una criatura.

—o—

Una mujer barbuda no es un fenómeno muy raro.

La hija del emperador Maximiliano I de Alemania, Margarita de Saboya, gobernadora de los Países Bajos, desde 1507 hasta 1530 poseía una barba larga, igual a la de un hombre.

—o—

Una joven ginebrina, la señorita Bois de Chene tenía también una barba negra y patilla muy pobladas, a la edad de

18 años. Pero caso único es el de una mujer, tomada prisionera por los rusos en la batalla de puitowa en 1709: esta dama se permitía ser legítima propietaria de una barba de 1 metro y 20 centímetros.

## Origen del vals

En un artículo, el doctor Fernando Scherber, dice:

«En su forma actual se presentó este baile en 1785, si bien muchos años antes habían llegado a ser populares otros bailes análogos, basados en el mismo principio:—«walsen»; o, lo que es lo mismo, dar vueltas.

El 17 de noviembre de 1786 se estrenó en Viena una ópera de Vincenzo Martins, intitulada «Una cosa rara». En ella se presentó un baile llamado «Langaus» y éste era nada menos que el vals, que en seguida invadió las plazas públicas y los palacios, poniéndose de moda en poco tiempo».

Hablando de los primeros vals que se compusieron, dice el escritor:

«Basta para dar una idea de la popularidad que el vals alcanzó por aquella época, recordar que no respetó ni la clausura y recogimiento de los monasterios, pues hasta un franciscano, seducido por lo fascinadora novedad, no pudo resistir a la tentación de componer un vals delicado y alegre que se publicó en 1790.»

Calera TOLEDO

Calera y deposito de Frutos del País

— DE —

Inocencio V. Garín

ESTACION TOLEDO

Visite

MUEBLERIA  
BOTTA

A.º G<sup>RAL</sup> FLORES  
2371  
U.T.E. 24049  
fabricante



# DE SANTA ROSA

# NUESTRO PROXIMO NUMERO

## Las actividades nazis

Continúan desarrollando sus actividades subrepticias, los nazis de la localidad que consiguieron instalar la Oficina Inscriptora en el domicilio de uno de sus elementos mas conspicuos.

Frente al repudio que la población entera siente por los traidores de la patria, algunos personajes que tuvieron destacada actuación dentro de los partidos tradicionales, pretenden seguir ocultando sus tendencias vergonzantes, pero su posición ante el pueblo está ya bien definida.

En esta hora de prueba para la democracia, no caben dudas ni se admiten ambigüedades. Quién defiende a los nazis, sea de frente o por debajo del poncho, no puede seguir fingiéndose demócrata.

## Insistiendo

Hace ya unos dos meses que escribimos sobre la impostergable necesidad de colocar en la orilla de la carretera que nos une con Montevideo, y dentro de la planta urbana, postes indicadores «Despacio».

Es necesario que las autoridades de Vialidad compenetradas de constante peligro que acecha a los peatones, antes de que se produzca algún accidente irremediable, ordenen la colocación de tales postes.

## ENLACES —

Para fines del mes entrante ha sido fijada la boda de la distinguida Srta. de nuestra sociedad Eugenia Delgado con el caballero Domingo Marini.

En Diciembre próximo tendrá lugar el enlace de la Srta. Elvira Landeira con el joven Feliciano Sánchez.

Estará dedicado a las fiestas que se efectuarán con motivo de la colocación de la piedra fundamental del Arco de Triunfo a Artigas y su Ejército.

## ENFERMOS—

Restablecido de la dolencia que lo retuvo en cama el Sr. Pedro Rodríguez.

—Continúa siendo delicado el estado de salud del Sr. Pedro Bazzano.

—En franca convalecencia, el Dr. Armando Peirano Scarpa.

—Mejorada la Srta. Jorgelina Burgueño.

—Enfermo el niño Pocho Rodríguez González.

X.

LIBRETAS de recibos de alquiler y comercio, las encontrará en nuestra Imprenta.

## Que Pichincha!!

Aproveche Ud. Lindo juego "living" (o juego vestibulo) 6 piezas tapizadas, perfecto estado. Se vende baratísimo.

Razón en esta Imprenta.

Se vende Amplificador con dos altoparlantes y micrófono de cristal. muy barato.

Darán razón en esta imprenta.

## Se venden

Enfardadora, máquina pastera y rastrillo.

Carro de buyes y Jardinera. Infórmese en esta Imprenta.



**CUANDO NECESITE COMPRAR**

CUALQUIER MAQUINARIA USADA.  
AUTOS, CAMIONES o REPUESTOS DE OCASION  
CUBIERTAS RECAUCHUTADAS Y  
CUALQUIER OTRO ARTEFACTO USADO.

**DIRIJASE A:**

JOSE MARIA DE AZPITARTE  
PALACIO SALVO PISO 6  
MONTEVIDEO

**VISITENOS**  
CUANDO VENGA A MONTEVIDEO

**Calera TOLEDO**

Calera y deposito  
de Frutos del País

— DE —

**Inocencio V. Garín**

ESTACION TOLEDO

*La Industrial*  
**FABRICA DE MOSAICOS**

De de Horta Hnos.

Posee un extenso stock de mosaicos futuristas  
y tipo parquet

UTILIZAMOS MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Calle Constitución, casi Cnel. P. Peyrán.—SAUCE



# CARNET SOCIAL

(A cargo de D. de H. D. y B. de H.)

## BAILES

### EN EL C. S. ARTIGAS

El próximo sábado tendrá lugar en la sede de esta entidad el baile oficial correspondiente al mes en curso.

Dado el éxito que viene acompañando a los festivales que allí se realizan, cabe esperar que este logre superar a los anteriores, ya que además desde la tarde de ese día comienzan los festejos Pro Arco de Triunfo.

### EN EL C. S. 19 DE JUNIO

Tal como lo hemos anunciado la institución del epígrafe ha proyectado para el día 10 la realización de un gran baile que comenzará a las 19 horas.

En esta oportunidad los entusiastas por la danza estarán de parabienes ya que tendrán dos orquestas para la animación de la fiesta.

### EN EL ALBION CLUB

Mañana a la hora 18, nos comunica esta institución, liquidará todos los objetos sobrantes de la kermesse efectuada el pasado domingo en la cancha de football. Por tal motivo se invita a los socios a que concurran.

—El domingo 10 se efectuará una gran matinée con la actuación de la orquesta «Río de Janciro».

### CUMPLEAÑOS

Mañana celebra su onomástico la Srta. Chichita Maverino Castro.

—Con una linda fiesta de la que participaron sus amistades,

celebró su día onomástico el pasado sábado la niña Mirza Castiglioni Orsi.

—El 30 del mes ppdo. cumplió años la Sra. María S. de Peyrán.

—Cumplió años el 28 del pasado la niña María Soria Morialdo.

—Días pasados celebró su cumpleaños la Srta. Elvira Peyrán Soler.

—El joven Gerardo Tudisco cumple años en el día de hoy.

### CINE 19 DE JUNIO

#### PROGRAMA DE MAÑANA

En primer término se exhibirá «Los Asaltantes del Valle», emocionante película de cow boy que se desarrolla en las tierras del lejano oeste americano. Son intérpretes principales Los Tres Valientes.

En sección 2.a irá LA FUGA, film criollo que tiene como principal intérprete al consagrado actor compatriota Santiago Arrieta, quien es secundado por la conocida actriz Tita Merello.

#### ENFERMOS —

Guarda cama la Sra. Isabel S. de Mesa.

—En vía de completa mejoría se encuentra en su domicilio la Sra. Clotilde N. de Cotel.

—Enfermo el joven Albérico Silva.

—Mejora el joven Pablo Acosta.

—Restablecido el joven Mirto Rodríguez.

# IMPRENTA EL FARO

CORONEL PEDRO PEIRAN

Y CONSTITUCION

## IMPRESIONES EN GENERAL

### AGENTES:

En Santa Rosa, Julio Méndez; en San Antonio, Carlos Soca; en Toledo y Suárez, Julio Dante Lara. — — —

### † Juan Ramón Bentancor

Q. E. P. D.

Falleció el 31 de Mayo de 1940

Sus deudos invitan a sus relaciones para el funeral que por el eterno descanso del alma de dicho finado se oficiará el día 4 de noviembre próximo en la Iglesia de Sauce a las 9 y 30 horas.

Por cuyo favor le quedarán sumamente agradecidos.

dríguez ha sido muy lamentada entre sus numerosas relaciones.

### IN MEMORIAN



Don Juan Ramón Bentancor, por cuya memoria se oficiará un funeral el próximo lunes 4 en la Iglesia local.

### Hermosa blusa



Linón o batista de hilo se prestan para confeccionar esta agradable blusita, que con facilidad podrán hacerse nuestras lectoras.

Avise en EL FARO

# Café ROMERO SAUCE

Teléfono 36

MINUTAS Y COMIDAS  
FIAMBRERÍA - CONFITERIA

SALON PARA FAMILIAS

La casa completamente reformada ofrece comodidad para viajeros y además piezas para familias.—Comidas exquisitas.—Minutas y Café expres a toda hora desde las 7 de la mañana.—Se mandan viandas

Chop directo todos los días.—De equisito sabor y siempre fresco

Días de fiesta y domingos:

## LECHON AL HORNO





# Unión de Transportes del Uruguay

## A V I S O

Se pone en conocimiento del público que, por resolución de la Intendencia Municipal de Montevideo, los HORARIOS de Verano 1940-41, empezarán a regir desde el 1.º de Diciembre.

*Por tal motivo los horarios anunciados, quedarán en suspenso hasta esa fecha.*

LA COMISION.

Escúche Ud. don...

Es posible que en su vida de lucha haya experimentado muchas decepciones, y que a veces se haya sentido desalentado ante el adverso golpe de la suerte.

Pero ello no debe ser motivo para que Ud. se entregue sin lucha y ceda a las circunstancias. Nada hay más hermoso que un hombre erguido frente al infortunio luchando con vigor contra todas las dificultades.

¿Qué arreglará Ud. con lamentarse de su suerte y entregarse sin lucha al primer contraste? Con ello solo conseguirá empeorar su situación y cerrar caminos al futuro.

Luche Ud. señor, con energía, resuelto a abrirse paso honestamente, cueste lo que cueste, con energía y fe inquebrantable en sí mismo.

No es bueno envanecerse; pero también cada hombre debe tener confianza en sí mismo para triunfar.

Es necesario que no desmaye en la lucha, si quiere salir triunfante en la humana contienda.

Fray Condil.

**Se vende** Amplificador con dos altoparlantes y micrófono de cristal, muy barato.

Darán razón en esta imprenta.

## Panadería "Artigas"

ESPECIALIDAD EN PAN DE SANDWICHES E INTEGRAL.—BIZCOCHOSES Y GALLETAS DE TODAS CLASES.—PAN RALLADO

Telef. 33

REPARTO A DOMICILIO

Los días domingos pan casero.—Venta al mostrador

ENRIQUE L. INTROINI SAUCE, Dpto. de Canelones

### Historia de las Palabras

Por Roberto Vilches A.

#### GALIMATIAS

Esta palabra, que denota lenguaje oscuro por la impropiedad de la frase o por la confusión de las ideas, no tiene su origen, como muchos juzgan, en la expresión «galli Mathias» Matías del gallo, aludiendo a un abogado llamado Matías, que durante el alegato en favor de una de las partes que reclamaba la propiedad de un gallo, citó tantas veces la palabra gallo,

que llegó hasta enredar la ilación de su defensa. Empero la verdad es otra. Desde la Edad Media se aplicaba el nombre «gallus» al estudiante encargado de defender una tesis (gr. matheia). Como a menudo en el curso de la dialéctica el gallo se turnaba, pasó la forma galimatías a significar confusión en la exposición de las ideas.

Se venden

Enfardadora, máquina pastera

### Peluquería CHICHI

— DE —

Celestina V. de Lúgaro Ofrece a sus clientes, los más esmerados trabajos en ondulaciones permanentes.—Habiendo instalado para ello modernas máquinas las cuales no le causarán molestias. Atendida por su dueña

y rastrillo.

Carro de bueyes y Jardinera. Infórmese en esta imprenta.



# FOOT-BALL

## Hermoso espectáculo deportivo Brindaron S. Artigas y Albion Club

Tras larga incertidumbre, saturada de no pocas polémicas y parajándose toda clase de posibilidades por parte de adictos de ambos cuadros, ha quedado develada la incógnita que significaba el tan esperado cotejo Sportivo Artigas-Albion Club, para lógica satisfacción de unos y resignada decepción de otros.

Nunca espectáculo deportivo de clase alguna, suscitó en nuestro ambiente mayor expectativa y esperado con tanta impaciencia como este partido, y a fuer de sinceros debemos declarar que esta fiesta del deporte justificó plenamente el interés que había despertado, no solo por el valor intrínseco del espectáculo desarrollado, sino también por la caballerosidad de que hicieron gala jugadores y público asistente, por lo que la misma quedará grabada en los ricos anales del deporte local.

El espectáculo del domingo dió comienzo con el encuentro entre los teams reservas, que ofrecieron noventa minutos de intensa y emotiva lucha, finalizando sin lograr superarse en el score, que arrojó una división de honores de cero goal.

Con posteridad entraron a dilucidar el «clásico» match los primeros equipos, a las órdenes del árbitro Sr. Ramón Martínez, observando los contendientes la siguiente alineación:

**POR S. ARTIGAS:** R. Martínez; F. Loperena y E. Gutiérrez; R. Silvera, J. Naves y J. Franco; A. Saucé, J. Eguren, A. González, R. Garisto y J. P. Rodríguez

**POR ALBION CLUB:** G. Ru-

ssomano; A. Ramos y S. Alvarez; J. Hernández, L. García y J. Vázquez; J. Coteló, J. Imbert, A. Avalo, H. Zarzábal y C. Fernández.

Los primeros en ofender seriamente fueron los ágiles artiguistas, insinuando en la primer etapa mejor acción, fruto de la cual lograron conquistar el primer tanto de la tarde por intermedio de Garisto. Acicateados por este contraste reaccionaron a su vez los albionistas, logrando el empate, mediante la ejecución de un tiro penal, por intermedio de Avalo. Terminó el primer período con esta división de honores.

En la segunda etapa, el arbitraje estuvo a cargo del Sr. Soffa, por haberse retirado el Sr. Martínez, por razones que no deseamos comentar.

Reiniciadas las actividades, tomaron de inmediato la iniciativa los «rojos» situándose en la ofensiva, y logrando la conquista de dos nuevos goles a

cargo de Fernández y Zarzábal, al usufructuar buenas cargas de su línea,— que definieron la contienda a su favor.

Imparcialmente juzgado el partido debe conceptuarse justo el resultado, dado el mejor desempeño del Albion en los últimos cuarenta y cinco minutos, donde su línea de ágiles cumplió ponderable actuación, siendo su punto fuerte.

El arbitraje del Sr. Soffa fué realmente merecedor de plácemes, fallando con ecuanimidad y verdadero conocimiento de las reglas del juego.

Reiteramos que fué factor preponderante de tan magnífico espectáculo, el correctísimo comportamiento de jugadores y público, que hicieron posible que esta fiesta poco común, tuviera el corolario que en realidad merecía.—X. X.

Albion Club jugará en su field

Luego de la brillante y magnífica victoria obtenida el pasado domingo por los bravos muchachos albionistas, la entidad «roja» se apresta a proseguir su lucida actuación en el Campeonato de la Liga de Pando, que en el día de mañana inicia la segunda rueda del certamen.

Por fotografías artísticas y elegantes, visite:

## FOTO SILVA

RONDEAU, 1509

Montevideo

# La Tienda «Artigas»

Comunica a su distinguida clientela y al público en general que siguiendo su costumbre de años anteriores y como prueba de agradecimiento hacia la misma, realiza una gran rebaja de precios; rebaja que durará hasta el 10 de noviembre próximo.

**VEA VOLANTES CON PRECIOS DETALLADOS**

**GRAN SURTIDO DE RAMOS Y CORONAS** a precios mas bajos.—Consúltenos antes de comprar.—**LA TIENDA ARTIGAS** le ofrece el surtido mas completo, es la casa de mas confianza y la que vende mas barato en toda la República

**JORGE JURE JALIFE.**

SAUCE DE 1940.

## PROFESIONALES

*Dr. Pedro Repetto*

Médico - cirujano SAUCE

*Dr. L. Daniel Vidart*

Cirujano - dentista  
En Santa Rosa lunes, miércoles y viernes  
En Sauce demás días  
SAUCE

*Juan Pablo Lavagnini*

Escribano Público SAUCE

*C. Alberto Vanini*

ARQUITECTO  
Miguelete 1458 Teléfono 46945

*Elotsa J. Biaggio de Sienra*

PARTERA  
Cufre 2504 esq. Garibaldi Montevideo

## Escribanía Pública

—DE—

Manuel Casaravilla y  
Carmelo R. González

SAUCE

El Albion Club marcha segundo en la tabla de posiciones, a solo dos puntos de los líderes que lo son Ferrocarrilero y Atlanta. Cabe esperar, pues, que los saucenses logren acortar esa ventaja, constituyéndose de esa manera en serios aspirantes al título de campeón.

El fixture fija para mañana el encuentro Albion - D. Carrasco, a jugarse en Sauce, buen partido que sin duda resultará interesante. Se medirán los primeros equipos y reservas.—N. N.

## Se vende

Granja de 2 Hect. viña y quinta de árb. frutales en general de gran producción área total de terr. 8 Hect. con Herm. Casa mat. y 1 galpón mat., Bodega, pasará Carr. al frente. Pichincha. Tratar a Ruben Gutiérrez, Carr. a San Jacinto Km. 33 1/2 a 600 mts. de la misma.

## AVISO

Al público en general  
Alquilo nichos en el Cementerio del Sauce.

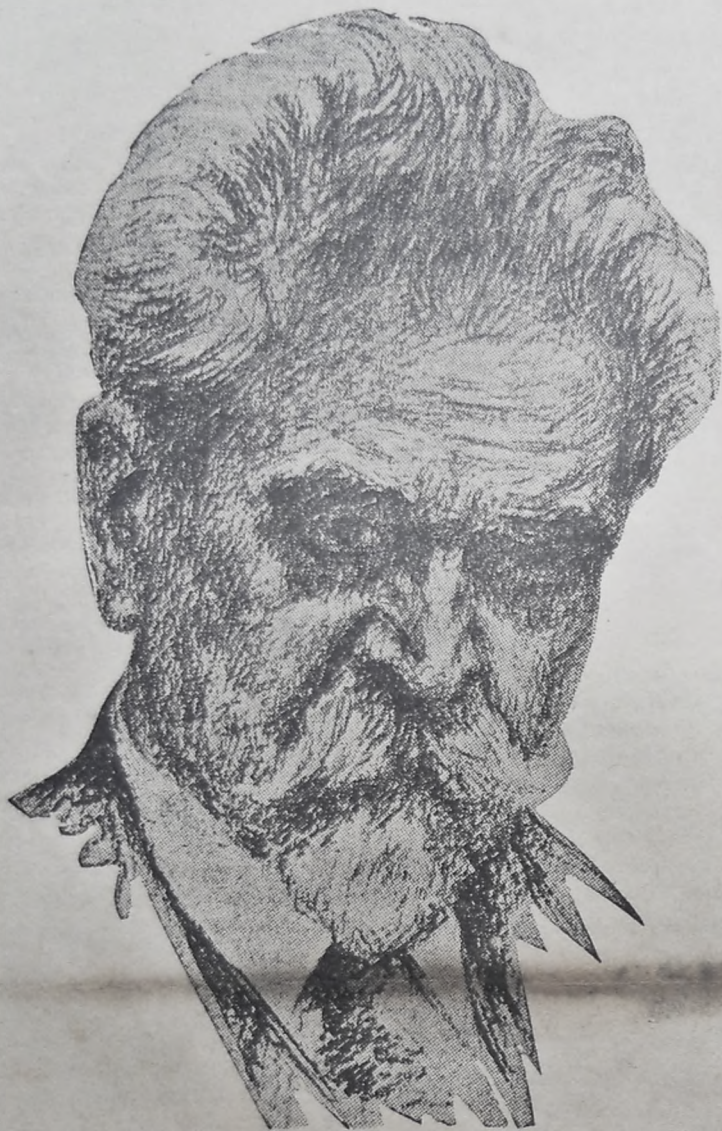
Por informes dirigirse:

Empresa Fúnebre de Arturo Rossi.

Segundo Andrés Mussini.



# Juan Zorrilla de San Martín



Cúmplense mañana nueve años de la muerte del Poeta de la Patria, el Dr. Juan Zorrilla de San Martín. Su figura genial se agiganta al través del tiempo y del recuerdo, fué grande como los genios, por eso es inmensa la gloria de su Inmortalidad.

Vate de la Patria obedeció a su voz diciendo en sus versos inmortales:

«Es la voz de la patria...Fide gloria...  
Yo obedezco esa voz. A su llamado,  
Siento en el alma abiertos  
Los sepulcros que pueblan mi memoria,  
Y en el sudario envueltos de la historia  
Levantarse sus muertos»...

y termina su magna «Leyenda Patria», en súplica de amores para la cuna de sus glorias de Poeta:

«Protege, ¡oh Dios! la tumba de los libres;  
Protege a nuestra Patria independiente,  
Que inclina a Ti tan sólo,  
Sólo ante Ti, la coronada frente.»

Pero no pretendamos repetir aquí todos y cada uno de sus poemas, ni sus brillantes obras literarias. Fué fecundo a par que insigne entre las figuras descollantes de la intelectualidad: «Notas de un Himno», «Tabaré», «Resonancias del Camino», «Huerto Cerrado», «La Epopeya de Artigas», «El libro de Ruth», etc, constituyen ese inmenso tesoro brotado del alma soñadora, del cerebro iluminado y de la inteligencia purísima de Zorrilla, que fué y será nuestro en el verso, en las letras y en la historia.

En este noveno aniversario de su muerte: Nuestro Homenaje de admiración, de amor y de respeto.

(Viene de la 1.ª pág.)

ñana, y dos trenes expresos que saldrán en las primeras horas de la tarde, habiéndose fijado el precio de los pasajes en \$ 0.50, abonando la mitad los menores de 12 años.

Es necesario dejar constancia que la Comisión Nacional ha tomado las providencias del caso para que los concurrentes a esas fiestas campestres puedan encontrar todas las comodidades que sea posible ofrecer.

En número próximo informaremos más ampliamente sobre el programa y la hora en que tendrá lugar la bendición de la piedra fundamental por el Prelado Metropolitano, y la ceremonia oficial que se realizará después con los discursos de práctica, desfile de fuerzas militares, etc.

## De Feliciano Cal

La persona, cuanto más culta e ilustrada más ama y quiere a sus semejantes, y mas tratable y educada se muestra también con todos, demostrando con ello que la cultura y la ilustración son sellos de distinción y de amabilidad, de modestia y de buen trato, en el que tiene la suerte o dicha de poseerles!

Jamás la persona ampliamente culta e ilustrada, es orgullosa ni soberbia, ni mira a sus congéneres con pretensiones de orbitadas, ni supremacías ficticias...

Porque la cultura y la ilustración son cualidades, o condiciones, exquisitas del humano linaje, que se imponen por sí solas, y que resaltan con relieves propios y resplandecientes, en cualquier rincón, y que por lo tanto no necesitan, en el que las posee, de posiciones repelentes, ni de vanidades y soberbias, estudiadas, para imponerse.

## Los Tenaces

Los tenaces son sublimes. Quien no es más que bravo, no tiene sino una acometida; el que no es sino valiente, no tiene más que un temperamento; el que no es más que esforzado, no tiene sino una virtud; el que se obstina en la verdad, tiene la grandeza.

Casi todo el secreto de los grandes corazones reside en la

## Merecida distinción

En un reciente acuerdo entre nuestro primer Magistrado y el Sr. Ministro de Salud Pública se resolvió discernir el cargo de Médico de Policlínica y Asistencia Domiciliaria, en Tupambaé, a nuestro amigo el Dr. Miguel Civitate.

Estamos seguros de que en este nuevo paso de su vida científica el Dr. Civitate, justificará ampliamente las esperanzas que en él han cifrado todos aquellos que nos lo han arrebatado con sus súplicas.

Por nuestra parte, formulamos los más sinceros votos por que el éxito corone todos sus esfuerzos, ya que es muy justo que triunfen los que como él, ponen al servicio de su noble profesión, nobles sentimientos, gran capacidad técnica y fraternal amor por sus semejantes.

X. X.

## Lentes perdidos

Se agradecerá a la persona que entregue en esta Imprenta, unos lentes perdidos dentro de su estuche, en una de las calles de esta localidad.

palabra «perseverante». La perseverancia es, con respecto al valor, lo que la rueda con respecto a la palanca, es decir; la renovación perpetua del punto de apoyo.—VICTOR HUGO.

## CASA VICTOR

Baratillo y Tienda LA LINDA LINDA

Junto al Comercio de Boetto Hnos.

Recomendamos vean nuestro surtido de coronas, que vendemos a precios increíbles

Nuestras mercaderías han sido rebajadas hasta en un 10 o/o

POR TRABAJOS DE IMPRENTA "EL FARO"